

**RÉŽIA | DIRECTOR** >> Dušan Hudec  
**NÁMET | STORY** >> Ján Hlavinka  
**SCENÁR | SCREENPLAY** >> Dušan Hudec  
**KAMERA | CINEMATOGRAPHY** >> Jiří Fojtík  
**ÚČINKUJÚ | CAST** >> Jack Joseph, Jerry Joseph  
**PRODUCENT | PRODUCER** >> Darina Smržová  
**VÝROBA | PRODUCTION** >> EDIT STUDIO [SK]  
**KOPRODUCENT |**  
**CO-PRODUCER** >> Jack Joseph [us]  
**VÝŠKA ROZPOČTU | BUDGET** >> 28 000 €  
**TERMÍN REALIZÁCIE | DATES**  
**OF PRINCIPLE PHOTOGRAPHY** >> 2005 – 2011  
**PLÁNOVANÁ PREMIÉRA |**  
**EXPECTED RELEASE** >> 12/2011  
**MINUTÁŽ | RUNNING TIME** >> 60 min.  
**FORMÁT | FORMAT** >> Digital BTC  
**KONTAKT | CONTACT** >> EDIT STUDIO  
 tel.: +421 905 462 038  
 e-mail: smrzova@chello.sk

## ZACHRÁŇ SI ŽIVOT! HERE COMES A DREAMER ZACHRÁŇ SI ŽIVOT!

Niekoľkokrát do roka navštvia židovský cintorín v Medzilaborciach bývalí občania mesta. Pomodlia sa pri hrobe svojich rodičov alebo blízkych a zvyčajne v ten deň odchádzajú z mesta preč. Nedokážu sa zdržať dlhšie. Ojedinelé pokusy zostať do rána im priniesli iba prebdené noci v hotelovej izbe, plné smútku, sklamaní a nezodpovedaných otázok. Aj po takmer 70 rokoch sú spomienky na minulosť príliš živé, aby nezanechali hlboké stopy v konaní a čítení tých, ktorí prežili holokaust. Film otvára tému vyrovnávania sa s dôsledkami holokaustu v niekoľkých rovinách: z pohľadu tých, ktorí ho prežili, ich detí a vnukov a skúma dlhodobé následky, ktoré holokaust zanechal.

Former citizens visit the Jewish cemetery in the Slovak town of Medzilaborce a number of times throughout the year. They pray at their parents' and relatives' gravesides and leave the same day. They are not able to stay longer. Sporadic attempts to hold out until the morning have only brought them sleepless nights in hotel rooms, overwhelmed by sadness, disillusionment and unanswered questions. Even after 70 years, the memories of the past are still too vivid not to engrave a deep impression on the thoughts and emotions of the Holocaust survivors. The film deals with the question of how to come to terms with the consequences of the Holocaust on several levels: from the viewpoint of those who survived, their children and grandchildren and the long-term consequences that the Holocaust left.